



CONDITIONS DE LOCATION MOBIL-HOME OU HABITAT TOILE

RENTAL CONDITIONS MOBILE-HOME OR CANVAS HOUSING

Le locataire est responsable du matériel mis à sa disposition et de l'état des lieux.

En cas de casse ou de problème, le locataire doit en informer la réception rapidement.

The hirer is responsible for the state of all materials and for the whole. In the event of breakagers or other problems please inform reception as soon as possible.

Le ménage sera fait par vos soins en fin de séjour. Si vous souhaitez qu'il soit réalisé par notre équipe, une participation de 75 € de l'heure vous sera facturée pour les mobil-homes et 40 € de l'heure pour les tentes aménagées (à l'appréciation du personnel de ménage).

The cleaning will be done by you. If you want the cleaning done by our team, you must pay 75 € per hour for the mobil homes and 40 € per hour for the tents (the appreciation of the household staff).

Une caution de 250 € par empreinte bancaire vous est demandée, qui sera partiellement ou totalement prélevée en cas de casse, vol, détérioration ou ménage non fait (sauf si vous avez pris le forfait ménage).

The locations requires a deposit per bank fingerprint of 250 €, which will be partially or totally taken in case of breakage, theft, deterioration or unfinished household (unless you have taken the cleaning package).

Le départ se fera avant 10 heures après vérification de l'état des lieux et du ménage. Tout retard abusif pourra être facturé.

The departure will be before 10 hours after checking the condition of the premises and the household. Any undue delay may be charged.

Il est obligatoire d'apporter vos propres draps. En cas d'oubli, nous vous proposons à la location des draps textiles au prix de 15 €. Les serviettes de toilette et les oreillers pour les banquettes dépliées des mobil-homes ne sont pas fournis.

It is mandatory to bring your own sheets. In case of forgetting, we offer to rent textile sheets for 15€. Mobile home foldable bench pillows and bath towels are not provided.

Il est interdit de fumer à l'intérieur des locatifs ainsi que d'utiliser des bougies à l'intérieur et à l'extérieur (toute flamme est formellement interdite dans le camping pour risque d'incendie).

Smoking is forbidden inside the mobil homes/tents and it is forbidden to light candles inside or outside because of the fire risk.

Il est interdit de sortir la table et les chaises d'intérieur des mobil-homes à l'extérieur.

It is forbidden to take out the table and indoor chairs of mobile homes outside.

Si vous utilisez plusieurs locatifs, vous devez répartir correctement la vaisselle en fin de séjour.

If you use several mobil homes/tents please return the dishes etc to the correct pitch.

Chaque campeur doit avoir l'autocollant du camping sur le parebrise de son véhicule et déclarer à la réception tous ses visiteurs. Nous vous rappelons que les chiens sont interdits dans l'enceinte du camping.

Every camper should have a sticker on the windscreen of their vehicle and must inform the reception if they are going to receive visitors. We remind you that dogs are not allowed inside the campsite.

Votre signature atteste de la lecture et de l'acceptation de ce document. Bon séjour !

Your signature attests to the reading and acceptance of this document. Have a nice stay !

PETIT MOBIL-HOME IDEALE RESIDENCE MOBILE

Inventaire *Inventory*

4 assiettes plates 4 dinner plates
4 assiettes creuses 4 soup bowls
4 assiettes à dessert 4 dessert plates
4 tasses 4 coffee cups
1 cafetière 1 coffee-maker
4 bols 4 bowls
6 fourchettes 6 forks
6 cuillères 6 soup spoons

6 cuillères à café 6 teaspoons
6 couteaux 6 knives
1 couteau à pain 1 bread knife
4 couteaux office 4 steak knives
1 cendrier 1 ashtray
1 éplucheur 1 peeler
1 ouvre boîte 1 tin opener
1 tire-bouchon 1 cork-screw
1 louche 1 ladle
2 spatules bois 2 wooden spatulas
1 couvert à salade 1 salad spoons
1 ciseau 1 scissors
2 couvercles 2 lids
1 marmite 1 cooking pot
3 casseroles 3 saucepans
poêle 1 frying pans

1 table d'intérieur et 2 chaises 1 dining table and 2 chairs
1 table de jardin et 4 chaises 1 garden table and 4 chairs

2 saladiers 2 salad bowls
1 plat 1 serving plate
1 essoreuse à salade 1 lettuce drier
1 planche à découper 1 chopping board
1 range couverts 1 cutlery holder
1 égouttoir à légumes 1 colander
1 carafe 1 carafe
4 verres ballon 4 glasses

4 verres orangeade 4 tall glasses
1 micro-ondes 1 microwave
1 dessous de plat 1 table mat
1 poubelle 1 bin
1 bassine 1 washing-up bowl

1 pelle balayette 1 dustpan and brush
1 balai 1 broom
1 seau serpillière balais 1 cleaning bucket
1 tapis 1 mat
1 séchoir à linge 1 clothes drier
1 protège matelas 1 mattress covers
1 couette 1 quilt
1 couverture 1 coverage 1
2 oreillers 2 pillows